

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm. utca 6-7. Telefon: 188-480, 369-680

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti bel f ö l d i h i r e k



1962. július 5.

bb 1. nem jelentenek feltétlen életveszélyt a magyar folyók örvényei

i tz/gk vm vg

1962. július 5.

a nyár megérkeztével ismét megjelentek a magyar folyók partjain a figyelmeztető táblák, amelyek kijelölik a fürdésre alkalmas területeket. amint ugyanis honti gyula, a budapesti vízügyi igazgatóság főmérnöke elmondotta, a mi folyóinkon is bőven vannak olyan szakaszok, ahol a tájékozatlan vagy kellő önuralommal nem rendelkező embert súlyos veszély fenyegetheti.

az „első számú közellenség”, az örvény, mindenütt létrejön, ahol az egyébként egyenletesen áramló víz természetes vagy mesterséges akadályba ütközik. ilyen akadály lehet az, ha a partról olyan kemény kőzetből álló sarkantyú nyulik be a mederbe, amelyet a víz nem tud elhordani vagy elkoptatni. ilyen lehet a folyamszabályozási célból épített keresztgát, vagy a parthoz esetleg a fenékhez kikötött vízi alkotmány - malom, hajókikötő, uszály, stb. - sőt a még ki nem emelt roncsok, vagy a fenékről kiálló szikladarabok is.

ilyen helyeken a víz az akadály mögött gyors forgásba jön, szabályszerű tölcser formájában örvényleni kezd. mégpedig nemcsak vízszintesen forog, hanem lefelé is törekszik, s ami a felszínen belekerül, azt szinte ellenállhatatlan erővel húzza a mélybe. ha a hatalmába kerített test nagyon kicsi, lehúzza egészen az örvény csucsáig, de mivel a tölcser lefele egyre szűkül, a nagyobb testek már jóval hamarabb kiszabadulnak szívó hatása alól.

a vad áradatban száguldó hatalmas folyamokon - mint amilyen a mississippi, az amazonas, stb. - természetesen az örvények is óriási tölcserék formájában alakulnak ki. a mi folyóink azonban jóval sekélyebbek és lassabb folyásúak, úgyhogy például a duna örvényei még a legmagasabb vízállás esetén is legfeljebb öt méter mélységig érnek le. a legnagyobb magyarországi örvények a dunabogdány feletti és a szentendre alatti természetes, valamint a kulccsal szemben épített mesterséges sarkantyúnál alakultak ki, s ezek már valóban veszélyessé válhatnak az ember számára.

/folyt.köv./

/bb 1. nem jelentenek.....1.folyt./vm

az örvényes partszakaszokat természetesen a legjobb elkerülni, de szakembereink szerint a mi folyóink legnagyobb örvényei sem jelentenek komoly veszélyt az embernek, ha nem veszti el lélekjelenlétét. ha kapálódzni kezd, hogy a felszínen maradjon, előbb-utóbb elfárad, vizet nyel és megfulladhat. de ha teleszivja a tüdejét levegővel és semmilyen elenállást nem fejt ki, az örvény csak néhány méterre tudja lehuzni és pillanatok múlva kidobja magából. a nyugodt víz azután ugy emeli a felszínre, mint valami gumilabdát. sokkal nagyobb veszélybe kerül, aki ismeretlen helyen fejest ugrik a vízbe, hiszen nem tudhatja, hol vannak akár a párt közelében, akár messzebb bent természetes vagy mesterséges víz alatti kőgátak. és ha ezekbe veri bele a fejét, semmilyen lélekjelenlét sem segíthet rajta.

a hidpillérek mögött bármilyen ijesztően buzog, szinte forr a víz, valójában csak ugynevezett álörvények alakulnak ki, ahol legfeljebb a néhányszor tíz centiméteres felső rétegben forog a víz, veszély tehát nincs. a valódi és az álörvényeket egyébként szemmel is meg lehet különböztetni. az utóbbiak kerülete nagy és felszínük teljesen sima, az igazi örvény viszont általában jóval kisebb és közepetáján már a felszínen is látszik a tölcészerű bemélyedés.

hogy azonban a veszély lehetőségét még jobban csökkentésük, illetékes közigazgatási és vízügyi szerveink már megtették az első lépéseket abban az irányban, hogy minden valódi örvény és egyéb veszély jelenlétére külön táblákon hívják fel a vizet nem eléggé ismerő evezősök és fürdőzők figyelmét./mti/

- . -

bb 3. két új emlékbélyeget ad ki szombaton a posta

i kf/kf vm vg

1962. július 5.

a postavezérgazgatóság közli, hogy a moszkvai leszerelési és béke-világkongresszus tiszteletére az évfordulók-események elnevezésű bélyegsorozaton belül újabb 1 forint névértékű emlékbélyeget hoz forgalomba. az új bélyeg a világhírű „kovácsoljunk ekét a kardokból,, című szobrot ábrázolja.

ugyancsak kiadják az ideai „rózsák,, elnevezésű bélyegsorozat 3 forintos záróértékét, amely a világifjúsági találkozó emblémáját ábrázolja.

az új bélyegek árusítását július 7-én, szombaton kezdik meg. a két emlékbélyeg 1963. június 30-ig használható fel postai küldemények bérmentesítésére./mti/

- . -

- 2 -

21

bb 2. dvorák oszkár a börzsöny nemzetközi híri vadászmestere másodszor nyerte el a kittenberger kálmán vándorserleget

i so/ku vm ká

1962. július 5.

a városligeti vajdahunyad várban megrendezett trófea-kiállításon bemutatott eredmények alapján másodszor kapta meg a kittenberger kálmán vándorserleget dvorák oszkár, a börzsönyi rezervátum vadászati felügyelője. tavaly 52 szarvasbikát lőttek ki a területén és ezek közül egyetlen sem volt, amely ne lett volna golyóérett, vagy szaknyelven szólva tenyésztésre nem alkalmas, hibás agancsot nevelő, selejtbika. a nagy tapasztalatokkal rendelkező vadászmesternek nemzetközi híre van.

a kittenberger-serleg másodszori elnyerése alkalmából dvorák oszkár nyilatkozott a munkájáról. kitünt, hogy ő maga nem nagy barátja a puskának. erdész-vadász családból származik, de a müncheni festőakadémián tanult, fiatalkorában bebarangolta olaszországot, franciaországot, az északi államokat, s a festészet volt a főfoglalkozása. a felszabadulás után vállalta el a vadászati felügyelői megbízatást, mert nagyon bántotta, hogy a visegrádi környéki vadállomány a háborus események során csaknem teljesen kipusztult. azóta nemcsak a szarvas és az őz állomány érte el a régi színvonalat, hanem 300 muflonja is van már a börzsönynek. dvorák oszkár aki tavaly az elsők között lett aranyérmes vadász, saját bevallása szerint őzre rá sem tud lőni, egyébként is csak nagyritkán süti el a puskáját. inkább festi, mint lövi a vadakat, egyetlen bosszúsága, hogy a szarvasok, őzek még a másfél évtizedes barátkozás után sem hajlandók modellt állni, így kénytelen megfigyelés alapján, emlékezetből dolgozni./mti/

- . -

bb 4. pénteken a fővárosban sorsolják a lottót - 771 tárgynyermény a jutalom sorsoláson

i kf/kf vm vg

1962. július 5.

a hónap első lottósorsolását július 6-án, pénteken délelőtt 10 órai kezdettel budapesten, az építőipari és közlekedési műszaki egyetem dísztermében kilencedik kerület, kinizsi utca 1-7 sz./ rendezi a sportfogadási és lottó igazgatóság. ezuttal a 27. játék hét nyerőszámait és a júniusi tárgyjutalmakat sorsolják.

/folyt.köv./

- 3 -

/bb 4. pénteken.....1.folyt./vm

a tárgynyermény huzáson a 23. játékhet szelvényei között összesen 771 értékes tárgyat sorsolnak ki. főnyerményként hat öröklakás, egy bárhol belépíthető családi ház és két warszawa személygépkocsi jut a legszerencsésebb lottózóknak. újdonságként az egyik gépkocsihoz camping utánfutót is kap majd a tulajdonosa./mti/

- . -

bb 5. il-18-as és tu-104-es gépen repül a mayflower őszibarack

i vid ká vm

1962. július 5.

az ország tíz megyéjébe, fontos iparvidékeire szállítják csongrád megye homokvidékének korai őszibarackját, a mayflowert. a sárgáspiros színű gyümölcsöt egyre több szomszédos országban is megkedvelik. tavaly szállítottak először csongrádból őszibarackot a szovjetunióba, ahol a gyümölcs megnyerte a vásárlók tetszését, s az idén az első külföldi megrendelők között jelentkeztek a szovjet külkereskedelmi szervek.

a gyümölcsöt gépkocsival szállítják szatymazról a ferihegyi repülőtérre, ahonnan speciális őszibarack járatok indulnak a szovjetunióba. il-18 és tu-104-es gépeken repül moszkvába csongrád megye híres terménye. egy gépben 130-140 mázsa őszibarack utazik. a szatymazon hajnalban gépkocsiba rakott gyümölcs a déli órákban már a szovjet főváros csemegeüzleteinek kirakatait díszíti. ez a leghosszabb út, amit az őszibarack megtesz, mégis - a gyorsjáratu gépek jóvoltából - a legrövidebb idő alatt ér rendeltetési helyére./mti/

- . -

bb 6. második richárd és a leláncolt prométeusz - nyitás előtt a nyári körszínházban

i v/n vm sr

1962. július 5.

egy hét múlva megnyitja kapuit a nyári körszínház. az idén bemutatják shakespeare második richárd című művét és felújítják a leláncolt prométeuszt.

/folyt.köv./

- 4 -

PK

/bb 6. második.....1.folyt./vm

a két produkció már „kiköltözött”, a jégszínház helyére és a művészek - kazimir károly irányításával - a helyszínen próbálják a darabokat. a második richárd címszerepét bodrogi gyula alakítja - prométeusz:bitskei tibor. a két műben a további főszerepeket kohut magda, kőmives sándor, mádi szabó gábor, és latinovits zoltán alakítja.

a körszínház július 14-én a shakespeare bemutatóval nyitja kapuit, 15-én pedig a leláncolt prométeuszt tüzi műsorára./mti/

- . -

bb 7. napokig friss marad a szamóca - az új vegyszeres kezeléssel

i ie vm ká

1962. július 5.

az egyik legkedveltebb koranyári gyümölcs, a szamóca törődöttségével, lötytedtségével gyakran okoz bosszúságot a vásárlóknak. a bogycok kellemetlen megpuhulását a szabad szemmel sokszor nem is látható penészesedés okozza, ami röviddel a szedés után rendszerint a legegészségesebb gyümölcsnél is fellép. a kertészeti főiskolán most sikerrel próbálták ki egy eljárást a szamóca frissességének megőrzésére. a gyümölcsöt olyan, speciális összetételű vegyszeres oldattal permetezték be, amely megöli a penészgombákat. a bepermetezett gyümölcsöt napokig tárolták szobahőmérsékleten, s a szemek nagyrésze az után is éppen olyan kemény és friss volt, mint a szedéskor. a penészedést megakadályozó vékony oldat-hártya könnyen lemosható, nem befolyásolja a szamóca ízét, illatát és teljesen ártalmatlan. a főiskola elgondolása szerint az olcsón előállítható vegszerrel a gazdaságok közvetlenül a szedés után bepermetezhetik a szamócát, ami így éppen, gusztusosan jutna az üzletbe./mti/

- . -

- 5 -

PK

bb. 8. korszerű gépek, új termelési eljárások a hagyományos tájkulturákban - géppel kapálják a makói hagymát, mesterséges párával gyorsítják a tokaji szőlő aszúsodását, nagytáblákon termesztik a hevesi dohányt

ő vid/ie/e ká

1962. július 5.

az egyes vidékek kiváló természeti adottságainak az ott élő parasztok nemzedékeken át felhalmozott tapasztalatának, hozzáértésének hasznosítása az egyik legfontosabb tartalék és eszköz mezőgazdaságunk fejlesztésében. a magyar mezőgazdaságunknak hírnevét szerzett áruk termelése most, a korszerű nagyüzemek kialakulásával újabb hatalmas fellendülés előtt áll. a gépek és öntözőművek, az új eljárások és vegyszerek szinte forradalmi módon alakítják át hagyományos tájkulturáink képét.

a makói hagymatermelők több mint kétszáz esztendőig azt tartották, hogy a kényes fűszernövény valamennyi munkáját csak kézzel lehet elvégezni. a „hagyomány”, most megdőlt: az idén már 12 „hagymamindenes”, dolgozik a makói és környékbeli termelősövetkezetekben. június eleje óta másfélezer holdnyi hagymaföldet gyomtalanítottak, s ezzel 500 ember egy havi munkáját szabadították fel. egy gép naponta 5-6 holdat kapál meg, s így legalább 50 embert kímél meg a hagymatermesztés legfárasztóbb munkájától, a csak térdelve végezhető növényápolástól. a délföldi mezőgazdasági kísérleti intézetben azonban már elkészült egy még nagyobb teljesítményű gép prototípusa. ez 150 ember munkáját látja el.

a tokaji és a balaton-melléki szőlő igazi értékét: utólrhetetlen zamatát elsősorban a rendkívül kedvező természeti adottságoknak köszönheti. a korszerű technika segítségével az ember „mesterségesen”, is előidézheti a kedvező körülményeket. ezt teszik most tokajban, ahol az állami gazdaság mádi üzemegységében felépült az ország első hegyvidéki szőlő-öntözőtelepe. a víz vezet bonyolult uton vezetik a forrásokból egy nyolc holdas mesterséges tóba, onnan egy tárolómedencébe, majd hosszú csőrendszereken a szőlőtáblák között elhelyezett esőztető ágyukhoz kerül. a hétmillió forintos beruházással 450 holdnyi, teraszosan művelt szőlőnek biztosítanak mesterséges csapadékot, s ezzel tovább javítják a tokaji bor minőségét. a nyári öntözés körülbelül két százalékkal növeli a must cukorfokát, a meleg őszi hónapokban pedig páradúsítással gyorsítják meg az aszúsodáshoz szükséges penészgombák elterjedését. badacsonyi és csopak vidékén több napfényt juttatnak a kiváló bort adó szőlőknek. a tőkék melletti fakarók helyett husz méterenként vasbeton-oszlopokat helyeznek el, s az ezeken keresztül vezetett huzalokra futtatják a szőlőt.

/folyt.köv./

8.16

16.05

- 4 -

bb. 8. /korszerű gépek...1.folyt./e

igy a karó már nem fogja el a napot a növénytől, a vékony huzalokon zavartalanul „sütkérezhetnek”, a fürtök. a balatonaligai állami gazdaságban tavaly már jóval több termést hozott a támbereendezéssel nevelt szőlő, mint a hagyományosan, karózáva művelt. a balaton északi és keleti partján gyorsan terjed a kordonos művelés, mind több szőlőtáblából emelkednek ki a karcsu vasbeton-oszlopok.

a jonathán-alma legjobb termőtáján, a nyírségi homokon és a felső-tisza vidékén tíz év alatt valóságos nagyüzemi övezetek alakultak ki. a munkaigényes gyümölcsstermesztésben mind több feladatot látnak el a gépek, s így kevesebb ráfordítással, olcsóbban termelik az almát. szabolcs-szatmár megye csaknem 35 000 holdnyi gyümölcsöseiben kétszáz univerzális gép végezte a talajmunkát, s most több mint 500 nagyteljesítményű motoros gép dolgozik a növényvédelemben. így a permetezés, ami a kis háti-felszerelésekkel több mint két hétig tartott, most egy hetet sem vesz igénybe, a kézi munkaerő-szükséglet csaknem a felére csökkent. több helyen megoldották már a legköltségesebb munka: a válogatás és az osztályozás gépesítését is. tíz évvel ezelőtt, a kisüzemi módszerekkel csaknem 300 munkanapra volt szükség 100 mázsa alma megtermeléséhez, a nagyüzemekben most már 110-120 munkanap is elegendő hozzá. elsősorban ennek köszönhető, hogy a szabolcsi alma önköltsége néhány év alatt több mint 30 százalékkal csökkent.

a hevesi dohánykertészek nagy gyakorlata, szakértelme is jobban gyümölcsözik a nagyüzemekben, s újabb módszereket alkalmazhatnak közkedvelt termék minőségének további javítására. tapasztalataikat laboratóriumi vizsgálatokkal egészítették ki, s most már minden fajtát a számára legmegfelelőbb talajon termesztetik. a tiszamenti kötött talajokon például a „tiszai”, dohányt szabolcsi fajtákkal váltják fel. a palántázó gépekkel nemcsak munkaerőt takarítanak meg, hanem gyorsabb, egészségesebb fejlődésre is serkentik a dohánytöveket. a gépek segítségével ugyanis közvetlenül az esőzés után ültethetnek ki minden palántát, s így öntözés nélkül is elegendő nedvességet kaptak a vizigényes fiatal növények. a közös gazdálkodás előnyeivel élve verpeléten és heves megye más vidékein, ma már 5-10 holdas összefüggő táblákon termesztik a dohányt, így egyöntetűen érik, tehát sokkal jobb a levelek minősége.

a korszerű technika segít megóvni világhírű termékeinket az időjárás viszontagságaitól is. a hideg tavasz miatt az idén a szokásosnál csak jóval később kezdhették meg kalocsán a főfűszerpaprika kiültetését. a szövetkezetek tagjai nem is tudták volna időben földbe tenni a csaknem négyszázmillió növénykét, ha nem segít nekik hatvan, egyenként több mint 30 ember munkáját pótló palántázógép. bár a kedvezőtlen időjárás miatt a növények alacsonyabbra nőttek, de már az is nagy eredmény, hogy alig van többlet. /mti/

8.25

10-05

- 4 -

bb. 9. bátaszéken készítik a görög narancsos Ládákat

vid/szf/ku/e

1962. július 5.

a bátaszéki kádárszövetkezet az elmúlt években jó hírnevet szerzett magának külföldön termékeivel. Legutóbb nyugat-németországba és ausztriába küldött 70 000 ládához való sarkolécet. a veszprémi butorgyárnak 3 vagon butorlécet szállított, angol és holland exportra készülő szobaberendezésekhez. a bátaszéki kádárok most 80 000 narancsos Ládára kaptak megrendelést görögországból. a bükkfa-Ládákat október elején kell átadniok. mivel ez a határidő igen rövid, a kádárszövetkezet a bátaszéki épületkarbantartó szövetkezettel közösen készíti el a 2 millió forintos megrendelést. /mti/

- . -

bb. 10. napfűtéses üvegház épült kecskeméten az új homoki szőlőfajták gyors elszaporítására

i vid/e ká

1962. július 5.

kecskeméten, a szőlészeti kutatóintézet mathiász jános telepén az országban egyedülálló napfűtéses növényházat építettek, az új homoki szőlőfajták gyors elszaporítására. a hatalmas, 720 négyzetméteres alapterületű üvegházban először a kutatóintézetben nemrég kinemesített „pannonia kincse”, nevű kitűnő csemegefajtát szaporítják el. a tenyészidő alatt a nap melege által a növényházban keletkező 40 fokos hőség hatására egy gyökeres vessző mellett még legalább 15-20 egyrűgyes dugvány is fakad, ilyenformán jövőre huszezer dugványról már mintegy 350 000-400 000 szaporítóanyagot kapnak. a gyorsított eljárással nyert vesszőket fajtánként kéthektáros törzstáblákba telepítik, s innen látják majd el szaporítóanyaggal a szőlőtermelő gazdaságokat. /mti/

- . -

bb. 11. a kalevala - diszkiadásban

i v/n/e sr

1962. július 5.

az európa könyvkiadó gondozásában értékes kiadvány kerül a napokban a könyvesboltokba. megjelenik a finn nemzeti eposz, a kalevala diszkiadása, félbőrkötésben, ötven illusztrációval. a különlegesen szép formájú könyv tizezer példányban lát napvilágot. /mti/

8.55

-8-

10.10

bb. 12. az országos mezőgazdasági kiállításon bemutatják a második tiszai vizlépcső „madártávlatu”, terepmodeljét - átalakítják a vizgazdálkodás kiállítási pavilonját

i/sb/rj vg

1962. július 5.

a 23-as építőipari vállalat dolgozói mintegy 50 pavilont tataroznak az országos mezőgazdasági kiállítás területén, hogy szeptember elején már megszüpített épületek fogadják a látogatókat. a vizgazdálkodás pavilont a közép-dunavölgyi vízügyi igazgatóság építészeti csinosítják. teljesen átalakítják az épületet, mert az idén minden eddiginél nagyobb szabású bemutatót rendez az országos vízügyi főigazgatóság.

a pavilon kétezer négyzetméteres belső udvara a régebbi kiállításokon inkább sétatér volt, de most ezt a területet is a bemutatóra használják fel. ezen a helyen nagy terepmodellekkel szemléltetik az ország legjelentősebb vízügyi munkáit. a második tiszai vizlépcső óriás modelje foglalja el a tágas udvar legnagyobb részét. a látogatók úgy látják majd a modellt, mintha madártávlatból néznék az új duzzasztóművet. a tiszalökinél is jóval nagyobb lesz ez az új vizlépcső, amely mintegy 90 millió kilowattóra villamosenergiát ad majd az országnak. a viz duzzasztásával tiszaburától tiszalökiig, ezen a 120 kilométer hosszú távolságon kifogástalan hajóút alakít ki. az új duzzasztómű sok segítséget nyújt a folyó vízének „elraktározásához”, mert a helyenként 6 kilométer széles hullámtéren kerekén 200 millió köbméter vizet tárolhatnak majd a töltések között. legfontosabb feladata, hogy lehetővé tegye 290 ezer hold öntözését. a vízügyi szakemberek a helyszínen már megkezdték a talajkutató furásokat és még a második ötéves tervben sor kerül az új vizlépcső építésére is. a kiállítás többi terepmodelje bemutatja a tavaszi bő csapadékot összegyűjtő dombvidéki tározó tó építését, a változatos és korszerű öntözési módszereket, a falvak vízellátását és a nagy kiterjedésű lápos területek lecsapolását, hasznosítását. a modellekkel tökéletesen utánozzák a valóságot, mert a kicsinyített tiszában, a falu apró kutjain, vagy akár a vékony öntözőcsatornáknak éppen úgy folytatják és vezetik majd a vizet, mint eredetiben, természetes helyen.

a madártávlatúra kicsinyített „országreszek”, elfoglalják a pavilon udvarát, s így a látogatók nem léphetnek be erre a helyre. ezért az épület udvar felőli falát megnyitják és csak keskeny oszlopokat hagynak a fal helyén, hogy erről a fedett körfolyosóról mindenki jól láthassa a modelleket. az építkezés már befejezéshez közeledik és néhány hét múlva megkezdik a kiállítási anyagok rendezését is. /mti/

9.05

-9-

9.49

bb. 13. július 15-től már budapest-mezőkövesd között villany-
mozdonyok közlekednek

1 hbj/gg/e vg

1962. július 5.

a máv az idén nagy erőket összpontosított a miskolci vonal villamosítására, hogy meggyorsítsa a felsővezeték s a különböző villamossági berendezések szerelését. bár időnként mutatkoztak anyagellátási nehézségek, a jó szervezés mégis meghozta gyümölcsét: július 15-től már budapest-mezőkövesd között villanymozdonyok vontathatják a szerelvényeket.

a miskolci vonal villamosítása gyorsan halad tovább az év második felében is. a tervek szerint szeptember végéig nyékládházáig építik ki a felsővezetékét, s ez év végén, vagy jövő év elején eljutnak miskolcra. attól kezdve már villanymozdonyok közlekednek ezen a rendkívül forgalmas vasútvonalon, s így növekszik a vonatok sebessége, gazdaságosabb lesz a szállítás.
/mti/

bb. 14. a rakodólapok alkalmazásával körülbelül a felére csökkennek a szállítási költségek az élelmiszeriparban - meggyorsítják az új módszer bevezetését

1 tó/gg/e vg

1962. július 5.

az élelmiszeripar anyagmozgatási szervezete eltér más iparágakétól, ugyanis számos terméket a nagykereskedelem kikapcsolásával, közvetlenül juttatnak el a kiskereskedelmi hálózatba, több nyersanyagot pedig, például a cukorrépát és a tejet az ipar szállítja a termelőktől az üzemekbe. éppen ezért nagy jelentőségű az élelmiszeriparban a szállítás komplex korszerűsítése. az élelmiszergyűjtésügyi minisztérium műszaki tanácsa a közelmúltban két ízben is foglalkozott ezzel a kérdéssel és határozatot hozott az ugynevezett rakodólapos szállítás bevezetésére, elsőnek a darabárúknál. az új módszer lényege, hogy a darabárúkat, például palackokat, szabvány méretű és beosztású lapokra rakják, ezeket nagyobb méretű rakodólapokon gyűjtik, amelyet azután elektromos meghajtású emelővillás targoncával, vagy kézi vezérlésű hidraulikus kocsival egyszerre szállítanak egyik helyről a másikra.

a határozat végrehajtásaként megkezdődött a hazai rakodólap gyártás, az élelmiszeripari gépgyárban pedig elkészült a hidraulikus működtetésű kézi villás emelőkocsi mintapéldánya, s már tervezik a sorozatgyártás megindítását is. külföldről mintegy 70 elektromos meghajtású emelővillás targoncát kap az élelmiszeripar az év végéig. a határozat alapján elsőnek a bor-, a sör- és a hűtőiparban felkészültek az új módszer bevezetésére. előzetes számítások szerint a szállítás komplex korszerűsítésével, tehát a szállítási utak lerövidítésével és megfelelő gépesítéssel évente mintegy 250-300 millió forintot takaríthatnak meg az élelmiszeriparban. /mti/

- 10 -

9.17

9.48

bb. 16. nyolc év alatt 150 000 forint tiszta jövedelmet hozott a büki termelőszövetkezet díjnyertes, szellő nevű tehene

vid/e ká

1962. július 5.

az állattenyésztéséről országosan ismert büki lenin tsz, amely a legutóbbi országos mezőgazdasági kiállításon, mint a legjobb állattenyésztő termelőszövetkezet, elnyerte a földművelésügyi miniszter örökös vándordíját, az idei kiállításon is nevéhez méltóan kíván szerepelni. az idén harmadik ízben viszik fel a kiállításra a több mint tízezer liter tejet adó, szellő nevű tehenet, ezenkívül üszöket és tenyészbikát mutatnak be. a szellőtől most is, mint legutóbb, első díjat várnak. a termelőszövetkezet vezetői kiszámították, hogy a nyolc-éves szellő eddig több mint 150 000 forint tiszta jövedelmet hozott a közös gazdaságnak. két bikaborját ötvézezer forintért értékesítették, tejéért pedig évente több mint 30 000 forintot kapnak. /mti/

bb. 17. tanítójelöltek a termelőszövetkezeti földeken és üzemekben

vid/fm/n/e

1962. július 5.

a nyiregyházi felsőfoku tanítóképző intézet első évfolyamot végzett hallgatói megkezdték nyári gyakorlati munkájukat az ibrányi és szamostatárfalvai termelőszövetkezetekben és a mátészalkai vegyesipari vállalat asztalos-részlegében.

a tanítójelöltek két hetet töltenek a szövetkezeti földeken és az üzemekben. az időszzerű munkák - növényápolás, aratás, satöbbi elvégzéséhez nyújtanak segítséget a közös gazdaságoknak.

ezenkívül ismerkednek a falu életével, résztvesznek a kulturális rendezvények szervezésében, a munkaszüneti napokon pedig műsorral szórakoztatják a szövetkezeti parasztokat. /mti/

bb. 19. a közös alaphól fizetik a színházjegyet a kővágóörsi béke tsz-ben

vid/fm/n e

1962. július 5.

a kővágóörsi béke tsz néhány évvel ezelőtt szerződést kötött a déryné színházzal. a színház azóta rendszeresen legújabb darabjaival keresi fel a közös gazdaságot. a tsz, amely 120 000 forintot tartalékol kultúrális célokra, a vezetőség javaslatára a jövő színházi évadtól kezdve a közös alaphól fizeti a jegyeket a déryné színház előadásaira. /mti/

9.22

10.04

- 11 -

7/10

bb. 15. „kiterjedt, és „áthatoló, légi záporok - magyar és bolgár kutatók közösen tanulmányozzák a kozmikus sugárzás titkait

i/ms/gg/rj sr

1962. július 5.

több, mint két évvel ezelőtt kezdte meg működését bulgária legmagasabb hegyén, a 2925 méter magas muszala-csucson épült, kozmikus sugárzási kutató laboratórium, amelyben magyar és bolgár tudósok együtt dolgoznak, sőt a legtöbb műszer magyarországról került a laboratóriumba. a központi fizikai kutató intézetben ezekről a közös kutatásokról a következőkben tájékoztatták a magyar távirati iroda munkatársát.

- a kozmikus sugárzás tanulmányozása főképp azért jelentős, mert a világűrben olyan nagy energiával érkeznek hozzánk elemi részecskék, amilyen nagy energiákat semmiféle földi eszközzel, gyorsító berendezéssel nem lehet létrehozni. a vezető ipari államok óriási összegeket költenek gyorsító berendezések építésére, mert a nagyenergiájú részecskéknek fontos szerepük van az atomkutatásban. ezenkívül számos kozmikus sugárzási kutató laboratóriumot is építenek, ahol aránylag egyszerű eszközökkel, a természettől ingyen kapott nagyenergiájú részecskék segítségével tanulmányozhatják a magfolyamatok mibenlétét, az elemi részecskék tulajdonságait, az atom szerkezeti felépítését.

- kis országok nem engedhetik meg maguknak azt a luxust, hogy korszerű gyorsító berendezéseket tartsanak fenn, viszont a kozmikus sugárzás kutatásával jelentős eredményeket érhetnek el. a magyar-bolgár baráti együttműködés jó példa erre. minthogy a magasabb hegyeken kedvezőbbek az észlelési lehetőségek, bulgáriában épült meg a laboratórium, az építési anyagokat drótkötelpályán szállították a hegyre, ahol a legnagyobb hőidőjárás viszonyosságokkal is dacolva, korszerű épületet emeltek. maga az észlelőhelyiség fából készült, könnyű tetővel, hogy a kozmikus sugárzás könnyen áthatolhasson rajta.

- a kutatások főleg három irányban folynak. az első az úgynevezett kiterjedt légi záporok vizsgálata. ezek úgy keletkeznek, hogy egy-egy különösen nagy energiájú, legalább 100 millió megaelektronvoltot képviselő részecske beleütközik a légkör felső részének egyik atomjába. ilyenkor az atom felrobban és olyan részecskék szabadulnak fel, amelyek átvéve a becsapódáskor kapott energia egy részét, folytatják a világűrben érkezett részecske utját a föld felé.

/folyt.köv./
9.30

- 12 -

40.-

bb. 15. / „kiterjedt,,.....1. folyt./rj

ezek a részecskék ismét újabb atomokat robbantanak fel, úgyhogy a föld felszínére már többmillió, még mindig nagy energiát képviselő részecske érkezik. ez az úgynevezett kiterjedt légi zápor, amelynek vizsgálata azért fontos, mert vissza lehet következtetni belőle a lezajlott magszétesési és részecske-keltési folyamatokra, sőt olyan, elvileg új folyamatokat is lehet tanulmányozni, amelyeknek vizsgálatára a gyorsító berendezések nem adnak módot.

a másik kutatási irány az áthatoló záporok vizsgálata. a kozmikus sugárzással a légkörbe érkező részecskék egyrésze áthatol a földünket körülvevő légburkon és a föld felszínére érkezve a laboratóriumban idéz elő magrobbanásokat ólomban és egyéb anyagokban. az így keletkező, úgynevezett áthatoló záporok energiája általában néhány tizezer, vagy százezer megaelektronvolt.

végül azt vizsgálják a magyar és bolgár kutatók, hogyan változik a légkörben a magaktiv részecskék aránya, amelyek lehetővé teszik a különböző kölcsönhatásokat, magfolyamatokat. ezek a kutatások, amelyekben a bolgár és magyar tudósokon kívül románok és résztvettek a román hegyekben folytatott méréseikkel, azt próbálták tisztázni, hogy a magaktiv részecskék intenzitása, hogyan függ össze a légkör állapotával, a légnyomás ingadozásaival, a levegő összetételével, stb.

- a kétéves kutatómunka eredményeit a bolgár és a magyar fizikusok a szeptemberben budapesten összeülő nemzetközi nagyenergiájú fizikai konferencián ismertetik./mti/

.-

bb. 22. nyolcvanezer ajtó és ablak a kislakás építőknek

vid/szf/ku/rj

1962. július 5.

a kislakásépítőket a soproni épületasztalosipari vállalat látja el nyílászáró szerkezetekkel. az első fél évben 80 000 ajtó-és ablakkeretet szállított a vállalat a tűzép és mezőszöv telepeknek. ez 26 százalékkal több a múlt év első felében gyártott mennyiségnél. a nagy növekedést úgy érték el, hogy a szakaszos megmunkálásról áttértek a folyamatos termelésre. a gépeket technológiai sorrendben csoportosították és ezzel megszüntették az anyag rendszertelen szállítgatását. új, nagyteljesítményű porelszívó berendezést is beszerettek s most egészséges levegőjű műhelyben dolgoznak az asztalosok.

.-

9.35

- 13 -

10.02

bb 18. új város születik szolnok megyében - csatornáznak, szövetkezeti lakásokat, tanácsházat, középiskolát, szállodát építenek martfűn

vid szf/ku szb

1962. július 5.

várossá fejlődik martfű község, amely már ma is nemcsak szolnok megye hanem az egész alföld egyik legjelentékenyebb könnyűipari központja.

a 15 éves fejlesztési terv kezdeti lépéseként befejezték az első 48 lakásos emeletes szövetkezeti ház építését martfűn. rövidesen készen lesz a városi színvonalu, önkiszolgáló élelmiszer- és vegyeskereskedés. a régi és az új lakótelepeken megkezdték a csatornahálózat kialakítását. ebben az évben fél kilométernyi csatornát építenek meg. a tiszai cipőgyár munkásai részére a közel jövőben újabb 50 szövetkezeti lakás felépítéséhez fognak hozzá. az öt éves terv végéig 250 szövetkezeti lakást adnak át. a következő években új tanácsházat, bölcsődét, óvodát, korszerű középiskolát kapnak a martfűiek. az iskolának kollégiuma is lesz, az uttorók számára pedig uttoróház építését tervezik. felépítik a leendő város szállodáját, éttermét és új szülőotthonát. a festői tiszakanyarban tágas, új szabad strandot alakítanak ki, szép ligettel, játszótérrel.

a tizenöt éves fejlesztési program legfontosabb feladataként a lakásépítést irányozták elő. a tiszai cipőgyár ma még vidékről bejövő mintegy 3000 munkása néhány év múlva már martfű új lakótelepeiről mehet munkahelyére. /mti/

--

bb 20. új drótgár építését kezdték meg miskolcon

vid szf/ku szb

1962. július 5.

miskolcon a második öt éves terv időszakában új, nagyteljesítményű drótgárat építenek.

a borsod megyei mélyépítő vállalat dolgozói már hozzáfogtak a gyár földmunkájához. körülbelül 50 ezer köbméter földet mozgatnak meg. a kötélgyártó, huzó, valamint karbantartó üzemszervekből álló gyár építésére 260 millió forintot irányoztak elő, ebből az idén 35 millió forintot használnak fel. folyamatban van a több kilométeres vágányhálózat építése. az üzemszervek közül elsőnek a 65 méter hosszú és 36 méter széles drótkötélgyártó műhelycsarnokot építik fel. a tervek szerint a jövő év első felében már el is készül. a gyár többi részének építését 1965-ben fejezik be.

a legkorszerűbb termelőberendezésű új üzem teljesítménye négyeszerese lesz a jelenlegi miskolci drótműének. a nagyarányu termelésnek főképpen az építőipar látja majd használt, mert az új gyárban évenként 20 ezer tonna előfeszített betonacélhuzalt készítenek majd az épületelem gyárak, köztük a most épülő alsózsolcai betonelemgyár részére. a nagyarányu termelésnövelés ezenkívül lehetővé teszi a drótkötél behozatal megszüntetését. /mti/

--

9.40

- 14 -

bb 21. elkészült a pécsi szénbányák távlati műszaki fejlesztési terve

vid/szf/ku/m

1962. július 5.

a pécsi szénbányászati tröszt szakemberei elkészítették a pécsi bányák 1970-ig szóló műszaki fejlesztési programját. a program elsősorban a termelési költségek csökkentését, a teljesítmények fokozott növelését irányozza elő, összpontosított bányaműveléssel.

a vágathajtás nagyarányu gépesítését, a meddő vágatoknak egyszerre 4-5 géppel történő furását akarják megvalósítani. a legkisebbre csökkentik a kézi rakodást. nagy gondot fordítanak a munkaszervezésre. a többek között megteremtik a munkahelyi műszakváltás lehetőségét. a váltás új módszere lehetővé teszi a folyamatos munkát, biztosítja a gépek lehető leggazdaságosabb kihasználását. ettől az intézkedéstől a művelési sebesség 20-40 százalékos növekedését, a teljesítmények 8-10 százalékos javulását várják. az önköltség előreláthatólag 10-12-
kal csökken majd.

nagymértékben korszerűsítik a hírközlést. a termelő berendezéseket az eddiginél nagyobb mértékben automatizálják. a folyamatos szállító berendezéseket félautomata vezérléssel irányítják. automata kapcsolja ki a villamos hálózatot, riasztja veszély esetén a munkahelyeket. automatizálják a bányabeli szivattyutelepeket kompresszorait, a szelőztető berendezéseket. az automatizálás különböző kérdéseinek tanulmányozására külön műszaki csoportot alakítanak. a biztonság és a teljesítménynövelés szempontjából egyaránt jelentős bányavilágítás korszerűsítésére a jelenlegi kis fényerejű kézilámpák helyett korszerű fejlámpákkal szerelik fel a dolgozókat a munkahelyeket pedig fénycső világítással látják el. /mti/

bb 23. gyenge a szálatakarmánytermés, fokozott szükség van a tartóvetésekre - tartalékoljuk téli takarmánynak az őszi és tavaszi gabonafélék szalmáját is

i cs/ku/m/ká

1962. július 5.

a földművelésügyi minisztérium állattenyésztési főigazgatóságán számbavették a takarmánytermő területek ígérkező hozamait és megállapították, hogy rétiszénából, szántóföldi takarmányfélékből valamint az abraktakarmányokból a szokásosnál gyengébb a termés. a késői tavaszodás és a kedvezőtlen nyárelőjárás miatt a pillangosok termésének mintegy 50 százalékát zölden etették fel a gazdaságok, s az őszi takarmánykeverékek hozama is számottevően alatta marad a tervezettnek.

/folyt.köv./

9.47

10.05

- 15 -

bb 23. /gyenge a ... 1. folyt./ m

a viszonylag nagy állatállomány nyári és őszi ellátása, valamint a jó átteleltetés érdekében már most gondoskodniok kell a gazdaságoknak a megtermett takarmányfélék lehetőleg veszteség nélküli jó betakarításáról, tárolásáról, illetve tartósításáról. rendkívül fontos, hogy a korán felszabaduló tarlóba minél több másodterményt, főleg napraforgós csalamádét, vésenek, továbbá, hogy a szálstakarmányok pótlására nemcsak a tavaszi gabonafélék, magnóvények, hanem az őszi gabonák szalmáját is használják fel. az ugynevezett kombájnszalmát lehetőleg mindenütt a gépek nyomában azonnal gyűjtsék össze és kazalozzák. már most készüljenek fel a gazdaságok a szükség-szálstakarmányok szakszerű felhasználására, izesítésére. a minisztérium nagy mennyiségű cukorgyári melaszt bocsát a termelő üzemek rendelkezésére. a tapasztalatok szerint a melasszal pácolt, szecska-zott szalmát a szarvasmarhák szívesen fogyasztják és viszonylag jól értékesítik. /mti/

...

bb 24. a nemzetközi munkaügyi szervezetnek vissza kell térnie eredeti nemes céljai megvalósításához - a magyar népköztársaság aktívan részt vesz a szervezet technikai segélynyújtási programjában - mekis józsef miniszterhelyettes, a magyar küldöttség vezetője a genfi konferencia munkájáról

1962. július 5.

1 szf/gk/m/vg

most tartotta genfben 46. konferenciáját a nemzetközi munkaügyi szervezet, az ensz egyik specializált intézménye. a konferencián, amelyen 92 tagállam vett részt, a magyar népköztársaság is képviseltette magát. az mti megkérte mekis józsef munkaügyi miniszterhelyettest, a magyar küldöttség vezetőjét, tájékoztassa a hazai közvéleményt a konferencia fontosabb eseményeiről.

- melyek voltak a tanácskozás legfontosabb kérdései?

- a főigazgatói jelentés központi kérdésként az idős dolgozók problémáival foglalkozott - mondotta a miniszterhelyettes. - a jelentés és a vita is megmutatta, hogy etekintetben a szervezet tevékenysége még nem kielégítő. a jelentés nem tett különbséget a különböző társadalmi rendszerű országok között és nem vont le elég messzemenő következtetéseket. az öregek problémája ugyanis másképp vetődik fel a szocialista országokban, ahol széleskörű társadalombiztosítási rendszer gondoskodik biztonságukról és másképp a kapitalista országokban, ahol sok esetben nyügnék, tehernek tekintik őket. /folyt.köv./

13.30

- 16 -

14.25 ✓

bb 24. /a nemzetközi ... 1. folyt. /m

másként jelentekzik az öregek foglalkoztatásának kérdése a szocialista államokban, ahol megszűnt a munkanélküliség, mindenki számára van megfelelő munkalehetőség, ahol az idős dolgozók a társadalom megbecsült tagjai, tapasztalataik a fiatalok oktatásának és nevelésének felbecsülhetetlen értékei, és másként a kapitalista országokban, ahol a munkanélküliség elsősorban az idősebbeket sújtja. ezek a kérdések azonban a beszámolóban nem szerepeltek kellő megvilágításban, s emiatt a jelentést számos jogos bírálat érte.

- a konferencia egyebek között határozatot fogadott el. ezek közül a legjelentősebbnek tekinthető a szovjetunió kormánydelegációjának az a határozati javaslata, amely a gyarmatosítás szociális következményeinek felszámolásával foglalkozik. több határozat foglalkozik a szervezet megreformálásának szükségességével, ugyanis különböző szerveinek összetétele nem tükrözi a reális erőviszonyokat, a világban végbement gyökeres változásokat. sem a szocialista országok, sem a gyarmati sorból felszabadult országok nincsenek megfelelően képviselve az egyes szervezetekben, de ki vannak belőlük rekesztve a ma már több mint 120 millió dolgozót számláló szakszervezeti világszövetség tagszervei is.

- hogyan értékeli mekis elvtárs az idei konferenciát?

- az értékelésnél figyelembe kell venni a szervezet sajátos tagoltságát. ez ugyanis az egyetlen nemzetközi szervezet, ahol a kormányok képviselőin kívül a munkaadók és a munkavállalók tömörülései is külön képviselettel és szavazati joggal rendelkeznek. az idei konferenciát a közelmúltban felszabadult országok tovább polarizálódtak. a reakciós erőket elsősorban a kapitalista országok munkaadói és egyes esetekben a velük együttműködő szabad szakszervezetek nemzetközi szövetségének tagszervezetei, valamint a német szövetségi köztársaság delegátusai jelentették. a haladást a szocialista országok képviselték és e haladó erők jelentős kérdésekben győzelmet arattak a reakció felett. a konferencia teljes mértékben igazolta az 1960. évi moszkvai nyilatkozatnak a nemzetközi erőviszonyok fejlődéséről adott értékelését.

- hogyan vesz részt a magyar népköztársaság a nemzetközi munkaügyi szervezet munkájában?

/folyt.köv./

13.55

14.25 ✓

- 17 -

bb 24. /a nemzetközi ... 2. folyt./ m

- tevékenységünk korántsem korlátozódik a konferencián való kétségtelenül fontos részvételre. a magyar népköztársaság aktívan bekapcsolódik a nemzetközi munkaügyi szervezet széleskörű technikai segélynyújtási programjába, amelyben többek között ösztöndíjakat, nemzetközi szemináriumok rendezését ajánlotta fel. e program szerint jelenleg is magyar szakértő tartózkodik a mali köztársaságban és nemrég fejezte be magyarországi tanulmányait a szervezet által küldött két ösztöndíjas. véleményünk szerint azonban a szervezet eddig távolról sem használta ki azokat a lehetőségeket, amelyeket országunk felajánlott.

- hogyan ítélhetők meg a szervezet perspektívái?

- a nemzetközi munkaügyi szervezet tevékenységének irányvonalát alkotmánya és az 1944-ben elfogadott philadelphiai nyilatkozat rögzíti. a nyilatkozat szerint a szervezet feladata elősegíteni, hogy minden embernek fajra, nemre, vallásos meggyőződésre való tekintet nélkül egyaránt joga legyen az anyagi és szociális haladásra. úgy véljük, hogy a szervezet tevékenysége az elmúlt években eltért ettől az irányvonalától és nem egy esetben a hidegháború céljait szolgálta. ahhoz, hogy eredményes munkát tudjon végezni, vissza kell térnie eredeti nemes céljai megvalósításához és nem szabad szemel hunynia azon mélyreható politikai és társadalmi változások felett, amelyek a világon végbementek.

- a magyar népköztársaság továbbra is tevékenyen kíván résztvenni a szervezet munkájában és erejéhez mérten hozzájárul nemes céljainak megvalósításához - fejezte be nyilatkozatát mekisz Josef, a konferencia magyar delegációjának vezetője. /mti/

bb 26. száztizenhárom tehervonatot takarították meg félév alatt a dunaujvárosi vasutasok

vid/szf/te/m/

1962. július 5.

a közelgő vasutas nap előtt a dunaujvárosi vasutasok féléves számvetést készítettek. megállapították, hogy az áruszállításban, a gazdaságos vontatásban és a menetrend szerinti közlekedésben az idén sokat fejlődtek. hat hónap alatt nagymennyiségű alapanyagot szállítottak a városba és üzemébe. ugyanakkor a tervezettnél ötvenezer tonnával többet, csaknem egymillió tonna árut szállítottak el dunaujvárosból az ország különböző részeibe. vasat, acélt és lemezt az országhatárokon túlra is továbbítottak. az elszállított termékek nagy része kohászati anyag, továbbá tűzálló téglá, vegyitermék és előregyártott betonáru. az utóbbival a dunaujvárosi 5. számú épületelemgyár látja el az ország több építkezését.

a különféle termékeket többnyire tulsúlyos vonatokkal továbbították. ezzel fél év alatt összesen 113 tehervonat indítását takarították meg. a vontatás dolgozói, a mozdonyvezetők és fűtők jól gazdálkodtak a szénrel, fél esztendő alatt 448 tonnával kevesebb szenet használtak fel. a menetrend szerinti közlekedésben a tavaly félévihez képest 12.6 százalékos javulást értek el. /mti/

le

bb 25. időjárásjelentés

te szb

1962. július 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1962. július 5-én, csütörtökön délben 12 órakor:

felhős, hűvös idő

európa legnagyobb részében továbbra is hűvös, felhős, esős, többhelyen szeles az idő. az évszaknak megfelelő hőmérsékleti értékek csak dél-európa egyes helyein, valamint a szovjetunió európai területének keleti részébe n található.

hazánkban tegnap tulnyomóan felhős idő volt, csak az északnyugati megyékben sütött ki a nap 3-8 órára. sok helyen esett az eső. a déli határszélen voltak helyek, ahol az eső mennyisége elérte a 35-40 millimétert is. napközben a hőmérséklet helyenkint 19-20 fokig emelkedett, máshol azonban a nap folyamán sem mértek 11 foknál magasabb hőmérsékletet. hajnalban a levegő lehűlésében elég nagy eltérések mutatkoztak. voltak helyek ahol 5, máshol azonban nem süllyed a hőmérő higanyszála 16 fok alá.

ma országsszerte hűvös, esős az idő, budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 13.9 fok volt, a sokévi átlagnál 7.8 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú. a balaton vizének hőmérsékletét siófokon 14 fok.

várható időjárás péntek estig. felhős, hűvös idő, többfelé esővel. mérsékelt változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6-12, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 16-20 fok között.

előrejelzés a balaton területére péntek reggelig. mérsékelt nyugati szél, erősen felhős idő esővel, a hőmérséklet 13 fok körül lesz.

a duna vizállása ma reggel: 337 centiméter. /mti/

le

14.15

14.30 ✓

- 19 -

bb 27. hírek a balatonról

vid szf/n szb

1962. július 5.

a héten kétezer gyermek érkezett a balatoni üdülőkbe. szórakoztatásukra társalgók, játékok, sportfelszerelések, ifjúsági könyvtárak állnak rendelkezésre.

x x x

salvatore quasimodo, a nóbél-díjas olasz költő fája, amelyet tavaly balatoni kirándulásának emlékére személyesen ültetett el a balatonfüredi parkban, szépen fejlődik. a fánál nemrégiben emléktáblát helyeztek el, a költő emlékversével.

x x x

siófokon megszervezték az első balatoni boly-szolgálatot. a teherszállító triciklikkel felszerelt boy-okat már az első napokban többszáz üdülővendég vette igénybe.

x x x

„gaz,, -tipusu terepjáró gépkocsik szállítják a turistákat a badacsonyi hegyre. a hegymászó járművek hetenként több ezer kirándulót visznek fel a kistalud házhoz.

x x x

balatonfüreden, a parti sétány fái alatt minden nap térzenével szórakoztatja a vendégsereget a veszprémi zenetanárok Lira elnevezésű zenekara. az együttesnek, amely naponta többszáz főnyi közönségnek többnyire klasszikus műveket ad elő, nagy a sikere. állandó hallgatói a szabadtéri hangversenyeknek a szívkörház és szanatórium beutaltjai is.

x x x

siófokra megérkezett az első francia kiránduló csoport. mind a 32 tagja egy tanulóképzőintézet végzős hallgatója. két hetet töltenek a balaton mellett. /mti/

--

14.15

- 20 -

14.45 ✓

bb 28. vándorgyűlést hívnak össze miskolcra a villanyhálózat berendezéseinek tipizálásával kapcsolatos kérdések megtárgyalására - sajtótájékoztató a magyar elektrotechnikai egyesületben

t tz/gg szb vg

1962. július 5.

a magyar elektrotechnikai egyesület július 13-án és 14-én miskolcon tartja meg 10. vándorgyűlését, amelynek napirendjére a villamos elosztóhálózatok kapcsoló és transzformátor állomásainak tipizálásával kapcsolatos kérdéseket tűzték. csütörtökön délelőtt az egyesület vezetősége és a vándorgyűlés leendő előadói hívták fel a sajtó képviselőinek figyelmét a miskolci megbeszélés jelentőségére.

amint elmondották, 1980-ban a népgazdaságnak több mint hatszorszannyi villamosenergiára lesz szüksége, mint 1960-ban volt. ehhez nemcsak az energiatermelést kell nagy mértékben fokozni, hanem nélkülözhetetlen az energiát szállító hálózat fejlesztése is. a feladat oly nagy, hogy nem elég csupán a meglévő hálózatot bővíteni, hanem egészen újfajta technológiai megoldásokat is kell keresni a sokkal nagyobb mennyiségű energia elosztásához. a második öt éves terv időszakában mintegy 20.000-25.000 kilométernyi új hálózatot kell építeni, és körülbelül kétmilliárd forintba kerül majd az alállomások létesítése. ezek az alállomások alakítják majd át az energiatermelő üzemekből kiinduló „alaphálózat”, 220.000, sőt a jövőben már 380.000 volt feszültségű áramát az ipartelemek számára 120.000, 30.000, 20.000 vagy 10.000, a magánfogyasztók részére pedig 220/380 volt feszültségre. ezt a feladatot gazdaságosan és rövid idő alatt megoldani csak megfelelő tippstervek alapján lehet.

a vándorgyűlésen éppen a tipizálással kapcsolatban felmerülő kérdéseket tárgyalják majd meg, még pedig a villamos és építésztervezők, az üzemeltető, a beruházó és a berendezéseket gyártó üzemek, valamint a szerelő és építő vállalatok képviselői.

a cél, amely a vándorgyűlésre készülő szakemberek szeme előtt lebeg, a tipizálás segítségével a nagyobb állomások létesítésének idejét a jelenlegi körülbelül három esztendőről legalább másfél évre rövidíteni, és az ezzel kapcsolatos költségeket mintegy husz százalékkal csökkenteni.

a miskolci vándorgyűlésen várhatólag körülbelül 400-450 - legnagyobb részét vidéki - szakember vesz majd részt. /mti/

--

14.40

- 21 -

15.15 ✓

bb 29. a béke gondolatát kifejező bélyegkiállítás a moszkvai világtanács tiszteletére

i kf/kf szb vg

1962. július 5.

a hazafias népfrent, az országos béketanács és a magyar bélyeggyűjtők országos szövetségének közös dokument- és bélyegkiállítását július 7-én nyitja meg a hazafias népfrent országos tanácsa klubhelyiségében. a moszkvai leszerelési és béke-világtanács tiszteletére rendezett kiállításon 40 magyar filatelista bélyeggyűjteményekkel, összeállításokkal mutatja be többek között hogyan élt és hogyan él a magyar nép, bélyegekkal ismertetik az elnyomtatás, a két világháború szomorú eseményeit, a felszabadulás, a békés munka eredményeit. külön bélyegösszeállításokkal dokumentálják afrika múltját, jelenét, s gyűjteményeken mutatják be a leszerelésért, a békéért vívott harcot is.

a nagyszabású és az első magyar politikai jellegű bélyegkiállítást szombaton délután ünnepélyesen nyitják meg. /mti/

--

bb 30. ötven somogyi községben épül törpevizmű 1970-ig

vid szf/n szb

1962. július 5.

somogyban, a faluvillamosítás befejeztével a községek vezetői a lakossággal közösen újabb tervek megvalósításán dolgoznak: törpevizművekkel akarnak egészséges ivóvízhez jutni.

a most elkészült terv szerint 1963-tól 1970-ig negyvenöt somogyi faluban épül törpevizmű és szerelik be a lakásokba a vízvezetékét. az idén nagyatádon, kapospulán, somogybükkösdön, tabon és tászáron készül el a vízvezeték-hálózat. ezekkel a községekkel együtt nyolc esztendő alatt összesen ötven faluban lesz egészséges ivóvíz.

az érdekelt községek lakossága nagy örömmel veszi ki részét az ivóvízhálózat építéséből. van olyan község, ahol egy-egy családnak kétezer forint készpénzzel és ötszáz forint értékű társadalmi munkával támogatja a munkát.

a tanácsoknak a községfejlesztési alapról körülbelül huszonöt millió forintot kell előteremteniük a vízmű és a vezeték-hálózat építéséhez. a költségeket a megyei tanács és az országos vízügyi főigazgatóság egészíti ki. -/mti/

--

14.50

15.15

- 22 -

fl

bb 31. kétnapos országos tanácskozás kezdődött pécsen a falvak iparcikkellátásáról

vid kz szb ie

1962. július 5.

pécsen kétnapos országos tanácskozáson vitatják meg a kereskedelmi szakemberek a falvak iparcikkellátásának javításával kapcsolatos problémákat. a földművesszövetkezetek megyei központjának székházában csütörtökön megnyitott tanácskozáson gombos pál, a szövetség iparcikkforgalmi főosztályának vezetője vitaindító előadásában többek között rámutatott, hogy az év első felében a falusi lakosság 1.7 milliárd forint értékű ruházati cikket és 2.3 milliárd forint értékű vegyes iparcikket vásárolt, ami azt jelenti, hogy a forgalom országosan 2 százalékkal nagyobb volt a tervezettnél. az ősszel és a télen előreláthatóan még nagyobb lesz a kereslet, ezért, a múlt év megfelelő időszakához képest 10 százalékkal több ruházati cikket, vas- és műszaki áruval, valamint kulturcikkal, butorral, játékkal, stb. látják el a földművesszövetkezeti bolt-hálózatot. a továbbiakban bejelentette, hogy a közeljövőben minden járási székhelyen megnyitnak egy „leértékelt áruk boltját”, ilyenek eddig főleg csak a városokban működtek. a falusi dolgozók lakásépítésének megkönnyítése érdekében, kísérletképpen, egyes földművesszövetkezeti tűzép-telepeken megkezdik a teljes fürdőszoba-berendezések árusítását.

a tanácskozás második napján, szentlőrincen, sellyére és szigetvárra látogatnak a kereskedelmi szakemberek, hogy a helyszínen tanulmányozzák a körzetesített és szakosított földművesszövetkezeti boltok tevékenységét. /mti/

--

bb 32. beérett a szabadföldi paradicsom balatonujhelyen

vid gk/ szb ie

1962. július 5.

a balatonujhelyi állami gazdaság kertészetében az idei tavaszon 140 holdnyi területen ültették ki a szabadföldi paradicsom- és paprikapalántákat. a kedvezőtlen időjárás miatt sokat fagyoskodtak a növények. csapadékot is keveset kaptak, de ezt a gazdaság éjjel-nappali öntözéssel pótolta. a szokottnál így nyolctíz nappal később érkezik be a termés. a 80 holdnyi paradicsom, köztük a bolgár heterózis és a budai korai, már szépen pirosodnak a bokrokon, s megkezdtek a szedését. az első napon tíz mázsát küldtek a balatoni üdülőkhöz és még ezen a héten elindítják az első exportvagont. a 60 holdnyi paprika szintén szépen fejlődik, tíz nap múlva ennek betakarítását is szállítását is megkezdik. /mti/

--

15.25

15.45

fl

- 23 -

bb. 33. átadták az ország első mesterséges hegyvidéki víztárolóját - ötvenezer embert ivóvízzel, tíz nagyüzemet ipari vízzel lát el a rakacai tó - a bán-patak völgyében hasonló nagy víztárolót építenek

vid szf/te/gy/cz

1962. július 5.

az országos vízügyi főigazgatóság kezdeményezésére 1955-ben kezdődtek meg azok a tudományos kutatások és tervezési előkészületek, amelyeknek az volt a célja, hogy a cserhát hegyvidéken eredő rakaca-patak őszi és tavaszi áradásának nagy víztömegét felfogják és a vízben szegény sajtóvölgyi községek, ipartelepek részére hasznosítsák.

a tervek alapján 1958-ban hozzáfogtak a rakaca-patak völgyében, két erdővel borított hegyhát között a 850 méter hosszú völgyzárógát építéséhez. a munkálatok során mintegy 140 000 köbméter különleges minőségű anyagot építettek be a gátba, amellyel a patak több mint kétszáz négyzetkilométernyi területéről lefolyó csapadékvizet felfogják. az 1961-ig tartó munka során megépítették a zsilipházat és a zsiliprendszert is, amelyen keresztül a tóba összegyűlt vizet a nyári szárazság idején a bódva patakon át a borsodsziráki kutakba juttatják, innen pedig a részben már kiépült regionális vízművön keresztül a sajtómenti iparvidékre. a 350 holdnyi kiterjedésű és átlagosan hat méter mélységű mesterséges víztárolóban több mint ötmillió köbméter vizet gyűjtenek össze és ezzel a vízmennyiséggel összesen 50 000 embert: hat bányásztelepülést, 13 községet és tíz nagyüzemet látnak el folyamatosan egészséges ivóvízzel, illetve ipari vízzel.

az ország első mesterséges hegyvidéki tárolóját csütörtökön adták át. a tóparton megtartott ünnepségen részt vett czottner sándor nehézipari miniszter, dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetője, dr. dimény imre, az országos tervhivatal elnökhelyettese, dojcsák jános, a borsod megyei pártbizottság titkára, dr. tóth istván, a borsod megyei tanács vb elnöke. ott voltak a tervezők, az építők, kivitelezők és a tó partján települt három község, meszes, szalonna és rakaca dolgozói is nagy számban.

vezse sándor, a miskolci vízügyi igazgatóság vezetője jelentette a vízügyi főigazgatónak a víztároló elkészültét, majd dégen imre méltatta a borsodi regionális vízmű jelentőségét és bejelentette, hogy ugyancsak borsod megyében uppony község mellett, a bán patak völgyében hasonló nagyságú víztároló építését kezdik meg, ózd és környéke ipari és ivóvíz ellátásának végleges megoldására.

/folyt. köv./

- 24 -

bb. 33. /átadták az ország első.... 1. folyt./ gy

czottner sándor nehézipari miniszter a bányászok nevében mondott köszönetet az építőknek, akik hozzájárultak az egyre fejlődő sajtó- és szuhavölgyi bányatelepek ivóvízellátásának rendezéséhez és lehetővé tették a kazincbarcikán települt vegyipari üzemek továbbfejlesztését. kiemelte, hogy a festői környezetben létesített mesterséges tó kellemes pihenést, üdülést és szórakozást is ad majd a környékbeli ipari üzemek dolgozóinak.

az ünnepség végén dégen imre főigazgató kitüntetések, jutalmakat adott át a dolgozóknak, majd átvágta a gépházhoz vezető hidat elzáró kék szalagot és az új létesítményt átadta német bertalannak, az üzemeltető sajtómenti vízmű igazgatójának. ezután megindultak a gépek, felhúzták a zsilipeket, amelyen keresztül elindult az éltető víz a rakaca-patakon át a sajtóvölgyi lakótelepek és ipari üzemek felé. /mti/

..

bb. 42. „postaládákat,, helyeznek el a falusi boltok előtt - könnyítik a termelészövetkezeti asszonyok második műszakját komárom megyében

vid gk/gy/fm

1962. július 5.

a komárom megyei nőtanács csütörtökön kibővített titkári értekezletén megtárgyalták, hogy a meszöv szolgáltatási szakszervezete és a nőtanács javaslatai alapján hogyan könnyíthetnék a termelészövetkezeti asszonyok második műszakját. elhatározták, hogy a falusi boltok előtt „postaládákat,, helyeznek el, hogy az üzletek nyitása előtt, kora reggel munkába induló asszonyok abba dobhassák be megrendeléseiket. este, amikor hazajönnek a földekről, csupán ki kell fizetniük az összeállított csomag előkészített számláját. vándorfodrászatot is szerveznek, amely meghatározott napokon keresi fel az egyes községeket. hasonló módon gyűjtik össze a festésre, tisztításra váró ruhákat, a különféle javítanivalókat. /mti/

..

16.40

17.05

- 25 -

bb 34. érettségiztek kiskunfélegyházán, banketteztek ótátrafüreden

tz/gg vm vg

1962. július 5.

eredeti módon rendeztek érettségi bankettet a kiskunfélegyházi leánygimnázium most végzett tanulóit. nem zenés szórakozóhelyre mentek koccintani, hanem a kislányukra büszke szülők segítségével a husz érettségizett nagyleány az ibusz ötnapos ótátrafüredi kirándulásán vett részt.

a magyar iskolatörténelemben első repülőgépes érettségi bankett résztvevői kitűnő hangulatban és - saját szavaik szerint - sokkal több élménnyel gazdagodva tértek haza, mintha a hagyományos módon bucsuztak volna el fiatalságuk most lezárult szakaszától./mti/

bb 35. csütörtökön csapolták dunaujvárosban a kétmilliomodik tonna acélt

ivid szf/te vm

1962. július 5.

a dunai vasmű martin acélművében csütörtökön csapolták az üzembehelyezés óta a kétmilliomodik tonna acélt. a „jubileumi” csapolásra délelőtt 11 óra tájban szalacsi károly olvasztár nyitotta meg az 1. kemence csapolónyilását a szikrázva kitörő acélfolyamnak. nem sokkal később a 3. kemencét is megcsapolták s ezzel csütörtök délre tuljutottak a kétmillió tonnán.

a martin-acélmű majdnem nyolcéves fejlődéséről szabó józsef mérnök, a gyárrészleg helyettes vezetője elmondotta, hogy évről-évre gazdaságosabban, olcsóbban gyártják az acélt. növekedett a kemencetartósság. a 3. kemencénél nemrégiben 463 adag acélt sikerült gyártaniok, a napokban leállított 2. kemencével pedig 431 adagot. mindkettő kiemelkedő eredmény. a kemence-teljesítményben elérték a világszinvonalat. első félévi átlagban óránként 17.54 tonna acélt gyártottak.

a kongresszusi versenyben is példamutatóan vesznek részt a martinászok. felemelt első félévi tervükön felül a felajánlott és eddig esedékes 11.000 tonna helyett 14.337 tonna acélt adtak a népgazdaságnak./mti/

- 26 -

bb 36. újra dolgoznak a vetőgépek - szolnok megyében a tervezett terület négyszeresén termelnek másodnövényeket

vid ö kz/vm ie

1962. július 5.

az aratással egyidőben, szerte az országban, ismét dolgozni kezdtek a vetőgépek. a már fölszántott tarlókon, vagy egyéb korán betakarított növények - például előcsiráztatott korai burgonya, borsó - után megkezdték a másodvetést. az idő, mintha csak kárpótolni akarna az aszály miatt gyenge takarmánytermésért, most különösen kedvez ennek a munkának. mint a vidéki jelentések beszámolnak róla, szinte mindenütt alaposan ki is használják ezt a lehetőséget. szolnok megyében, ahol csakugy, mint az ország más vidékein, se a rétekről, se a pillangós táblákról nem tudták betakarítani a tervezett átlagokat, ugyan-csak másodvetéssel igyekeznek pótolni a hiányzó takarmányt. eredetileg 8.200 holdat szándékoztak vetni, de részint szükségből, részint a kedvező lehetőségek láttán végülis a tervezett terület háromszorosan-négyszeresen termelnek különböző másodnövényeket. a megye szövetkezeteiben már eddig mintegy 6.000 holdon földbe is került a mag. különösen jól halad ez a munka a tiszajenői új tavasz termelőszövetkezetben, ahol a fölszedett borsó után már korábban elvetett mag az esők után, csütörtökre, ki is kelt. a szajoli vörös csepel termelőszövetkezetben 200 hold másodvetésű takarmánynövény magja van a földben. a szajoli gazdák igyekvésére egyébként jellemző, hogy alig kezdődött meg az aratás, de máris 60 hold tarló várja fölszántva a másodvetést. hasonló a helyzet a megye csaknem valamennyi közös gazdaságában.

a bács megye határában fölszabadult földeken ugyancsak megkezdődött a másodvetés. ezen a vidéken előreláthatóan mintegy 30.000 hold tarlón természetesen rövidtenyészidejű, silózásra alkalmas kukoricát és más takarmánynövényeket. pest megye közös gazdaságaiban a vontatók mellett 5.000 fogat is készenlétben áll, hogy minél gyorsabban lehordják a tarlókról a kersztekét. a letakarított tarlókon rögtön dolgozni kezdenek a szántótraktorok, s nyomban megkezdik a másodvetést./mti/

bb 37. vietnámi építészmérnök érkezett hazánkba

hmé vm sr

1962. július 5.

a kulturális kapcsolatok intézete meghívására, háromhetes tanulmányutra hazánkba érkezett duong hy chan építészmérnök, a vietnámi demokratikus köztársaság építésügyi minisztériuma építéskivitelező főosztályának helyettes vezetője./mti/

- 27 -

16.45

17.05 ✓

16.55

17.05 ✓

bb 38. csehszlovák vendégszereplésre utazott az építők énekkara

tm vm sr

1962. július 5.

tiznapos csehszlovákiai vendégszereplésre utazott az építők szakszervezete nagymultu központi énekkara. /mti/

- . -

bb 41. nyári művésztelep készthelyen

vid gk vm fm

1962. július 5.

a készthelyi városi tanács meghívására a pedagógusok szakszervezetének negyven tagja csütörtökön többhetes nyári alkotó munkára a balatonparti városba érkezett. a tanács a rajzpedagógusok és festőművészek részére művésztelepet rendezett be a gimnázium épületében. a művészek megörökítik a műemlékekben, természeti szépségekben gazdag város utcáit, a balatonvidék legszebb tájait és műveikből augusztusban kiállítást rendeznek. /mti/

- . -

bb. 40. sajtótájékoztató a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségén

t di/tm/gy/sr

1962. július 5.

csütörtökön sajtótájékoztatót tartottak a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségén. a megjelenteket dieter zibelius, a nagykövetség másodtitkára üdvözölte és elmondotta, hogy a szakszervezeti világ-szövetség és a szabad német szakszervezetek szövetsége kezdeményezésére július 2-án barátsági napok kezdődtek, amelyekben a dolgozók azt demonstrálják, hogy szolidárisak a világ minden táján élő munkástestvéreikkel. a nagyszabású eseménysorozatra számos vendéget is meghívtak. résztvesz rajta a szakszervezetek országos tanácsának küldöttsége, valamint a nemzetközi szakszervezeti mozgalom számos vezetője. az ünnepségeken magyar szakszervezeti művészegyüttes is vendégszerepel. ezzel egyidejűleg több szakszervezeti küldöttség utazott a ndk-ból külföldre.

dieter zibelius ezután bemutatta a német demokratikus köztársaság nyomda- és papíripari szakszervezetének hazánkban tartózkodó küldöttségét, majd willy schürer, a delegáció vezetője, a nyomda- és papíripari szakszervezetek központi vezetőségének tagja emelkedett szólásra.

/folyt. köv./

17.10

- 28 -

17.30 ✓

bb. 40. /sajtótájékoztató.... folyt./ gy

elmondotta: ezekben a napokban több mint 40 ország küldöttséivel találkoznak a német demokratikus köztársaság munkásai. hitet tesznek a népek közötti barátság gondolata mellett, követelik a második világháború maradványainak felszámolását, a német békeszerződés megkötését, s nyugat-berlin szabad várossá nyilvánítását.

a tájékoztató további részében a küldöttség vezetője és tagjai válaszoltak az újságírók kérdéseire. /mti/

..

bb. 39. a dél-koreai helyzet időszerűvé teszi az amerikai csapatok azonnali kivonását - li don gen koreai nagykövet sajtótájékoztatója

t ms/gg/gy/sr

1962. július 5.

li don gen, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete csütörtökön a magyar sajtó házában a koreai nagykövetség és a magyar újságírók országos szövetsége sajtótájékoztatóján ismertette a koreai népi demokratikus köztársaság legfelső népi gyűlésének június 20-21-én hozott határozatát és a dél-koreai nép súlyos helyzetét. a legfelső népi gyűlés felhívta az egész koreai népet, harcoljon az amerikai imperialisták csapatainak dél-koreából történő kivonásáért és egyben javasolta a dél-koreai hatóságoknak, hogy az amerikai csapatok kivonása után együtt tárgyalják meg a nemzet megmentéséért folyó közös harc irányelveit.

a továbbiakban a nagykövet elmondotta, hogy a legfelső népi gyűlés megoldási javaslatait a világ parlamentjeihez intézett levelében foglalta össze, kérve, hogy a világ parlamentjei és békeszerető emberei segítsék a koreai népet nemzeti vágyának megvalósításában.

a tájékoztatóért a megjelentek nevében szakasits árpád, a magyar újságírók szövetségének elnöke mondott köszönetet, majd koreai dokumentum-filmeket vetítettek az agresszorok ellen vívott háborúról és az újjáépülő korea életéről. /mti/

..

17.25

17.40 ✓
Ker

- 29 -

bb. 43. ünnepélyesen beiktatták a dunai vasmű új igazgatóját
vid szf/te/gy/cz 1962. július 5.

a dunai vasmű hónapokkal ezelőtt megüresedett igazgatói tisztségébe csütörtökön ünnepélyesen beiktatták az új igazgatót, závodi imrét, a kohászati kombinát szállító gyár részlege eddigi vezetőjét, csérgő jános kohó- és gépipari miniszter adta át az igazgatói megbízólevelet.

a miniszter a központi bizottság legutóbbi határozatával kapcsolatban beszédében emlékeztetett a kohászatra váró feladatokra, hangsúlyozta, hogy a dunai vasműnek a párthatározatban megjelölt nagy munkában élen kell járnia. kérte a gyár dolgozóit, támogassák az új igazgatót, a város neveltjét a megnövekedett feladatok teljesítésében. végül köszönetet mondott pilter pálnak, a vasmű főmérnökének, aki hónapokon keresztül példás helytállással és eredményesen vezette a nagy kohászati üzemet. /mti/

bb 44. a baranya megyei tanács végrehajtó bizottságának ülése
i vid fm/ vm fm 1962. július 5.

a baranya megyei tanács végrehajtó bizottsága csütörtökön megtárgyalta a tanács mezőgazdasági osztályának munkáját. a tanácskozáson résztvett és felszólalt losonczi pál földművelésügyi miniszter is. hangsúlyozta: a minisztérium mind nagyobb önállóságot biztosít a helyi vezetésnek, ezért a megyei és járási tanácsok mezőgazdasági osztályainak munkáját az eddiginél magasabb színvonalra kell fejleszteni. dr. lévai tibor megyei főügyész sürgette a mezőgazdaságra - különösen a termelészövetkezetekre - vonatkozó egységes törvények mielőbbi kidolgozását.

a végrehajtó bizottság elfogadta a községi bekötőutak építésére tett előterjesztést, amely szerint 1962-1965. között 23 baranyai község kap bekötőutat összesen 75.5 kilométer hosszúságban. /mti/

- . -

- 30 -

17.45

17.50

bb 45. időjárásjelentés

hm vm 1962. július 5.

a meteorológiai intézet jelenti július 5-én, csütörtökön délután 18 órakor:

az évszakhoz képest még hűvös idő

várható időjárás pénteken estig: felhős, hűvös idő, többhelyen esővel. mérsékelt, változó irányú szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: az ország délkeleti felében 18-22, máshol 16-19 fok között. /mti/

- . -

bb 46. az országgyűlés elnöke fogadta új bukaresti nagykövetségünket

te vm sr 1962. július 5.

rónai sándor, az országgyűlés elnöke csütörtökön fogadta kuti jent, a magyar népköztársaság új bukaresti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, állomáshelyére a közeljövőben történő elutazása alkalmából. /mti/

- . -

bb. 47. nyirábránynál is lesz személyforgalom romániába

vid szf/te/gy/cz 1962. július 5.

magyar istván, a máv debreceni igazgatóságának vezetője csütörtökön sajtótájékoztatón ismertette az igazgatóság első félévi eredményeit. beszélt az utazási lehetőségek gyorsítására tett intézkedésekről és bejelentette, hogy a biharkeresztesi határállomás erősen megnövekedett forgalmának tehermentesítésére a jövőben nyirábrányon át is indítanak személyszállító vonatokat romániába. /mti/

- . -

18.00

18.30

18.45

- 31 -

bb 48. bernalné asszony látogatása a magyar nők országos tanácsánál

t fe/tr vm sr

1962. július 5.

bernalné asszony, az angol béketanács tagja utban a moszkvai leszerelési és békevilágkongresszusra néhány napja budapesten tartózkodik. az angol békeharcosnő csütörtökön felkereste a magyar nők országos tanácsát és szívélyesen elbeszélgetett a magyar nőmozgalom vezetőivel. baráti eszmecserén tájékoztatták egymást a két ország asszonyainak helyzetéről és a béke megőrzése érdekében kifejtett tevékenységükről. /mti/

- . -

bb. 49. a nyereménybetétkönyv sorsolás eredménye

1 kf/gy/cz

1962. július 5.

az országos takarékpénztár csütörtökön délután nagykorösön tartotta a nyeremény betétkönyvek esedékes sorsolását.

mindazok a huzás napján érvényben levő nyereménybetétkönyvek, amelyek sorszámanak utolsó három számjegye - számvégződése - megegyezik az alább felsorolt számokkal, második negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték:

számvégződés	nyeremény	számvégződés	nyeremény
007	200 százalék	460	50 százalék
009	25 százalék	578	25 százalék
010	50 százalék	658	25 százalék
072	25 százalék	716	25 százalék
078	25 százalék	734	25 százalék
104	25 százalék	766	25 százalék
116	25 százalék	867	25 százalék
154	25 százalék	884	25 százalék
224	25 százalék	911	25 százalék
256	25 százalék	922	25 százalék
258	25 százalék	942	25 százalék
390	100 százalék	986	25 százalék
407	25 százalék		

a nyereményösszeget a betétkönyvet kiállító otp fiók vagy postahivatal július 18-tól fizeti ki. /mti/

- . -

- 32 -

19.35

[Handwritten signature]

bb. 50. ujonnan szabályozták az utazási vámtarifát

gy/cz

1962. július 5.

a csütörtöki magyar közlöny közli a pénzügyminiszter és külkereskedelmi miniszter rendeletét egyes vámjogi módosításokról, valamint az utazási forgalomban kivihető árukról. a rendelet közli az új tarifát.

az utastarifában meghatározott élelmiszerek, élvezeti cikkek, textilárúk, szücs-, bőr és gumiipari termékek, gyógyszeresek, gyógyászati segédeszközök, kozmetikai és piperecikkek, ékszerek, díszműárúk, sport- és játékszerek után nem kell vámot fizetni, ha a behozott áruk mennyisége a tarifában meghatározott mennyiséget, és azok összértéke személyenként a négyezer forintot, csoportos utlevéllel utazók esetében pedig az ezer forintot nem haladja meg. az utastarifa pontosan felsorolja, hogy az említett árucikkek közül mennyit lehet vámmentesen külföldről behozni. járműveknél és egyéb tartós használati cikkeknel az ötezer forint belföldi fogyasztói árat meghaladó értékű áru csak a vámország országos parancsnokságának és a magyar nemzeti bank devizaigazgatóságának engedélyével vámkezelhető. a gépjárművekre a jövőben is 60 százalékos a vámtétel, más ezer forint egyedi értéken felüli tartós használati tárgyakra /fényképezőgép, rádió, televízió, magnetofon, írógép, hangszer, porszívógép, padlókefélgép, hűtőgép, nemesprémbőr, stb./ 40 százalék vámot kell fizetni. a vámkezelhető használati cikkek összértéke - a járművek és az egyéb tartós használati cikkek kivételével -, nem haladhatja meg személyenként a nyolcezer forintot, csoportos utazó magyar állampolgárok esetében pedig a kétezer forintot.

a rendelet szabályozza azt is, hogy a külföldre egyéni utlevéllel utazó magyar állampolgárok és a velük utazó családtagok, valamint a külföldi állampolgárok - a nemesfémtárgyak és a bélyeg kivételével - személyenként négyszáz forint belföldi fogyasztói árat meg nem haladó összértékű, nem kereskedelmi jellegű ajándéktárgyakat vihetnek magukkal a devizahatóság külön engedélye nélkül.

/mti/

- . -

- v é g e -

20.58

[Handwritten signature]

- 33 -

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fiume u. 6-7. Telefon: 150-100, 369-100
A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1962. július 6.

bb. 1. mit ígérnek a budapesti gyümölcsösök? - Őszibarackból bőséges, kajsziból körtéből, almából közepes, szilvából gyenge termés ígérkezik, jól fizetnek a bogyósok, szépen fejlődnek a szőlők
i cs/gk/gy/ie

1962. július 6.

a budapesti termelészövetkezeti gyümölcsösök, szőlők mindenütt tiszták, jól ápoltak, s több gyümölcsféle máris megkezdte a gondozás, ráfordítás törlesztését: a cseresznye, a meggy, a málna, az egres és a szamóca termése már jóideje ott van a fővárosi piacokon. rövidesen érik a legkorábbi őszi-barackfajta, a mayflower, továbbá a sárgabarackfajták közül az apró, ugynevezett tengeri-barack, valamint az idén is bőven termő, s közkedvelt árpás-körte. mint a fővárosi tanács mezőgazdasági osztályán tájékoztatásul közölték, az őszibarack általában bőségesen kötött termést, s erőteljesen fejlődik a budai dombokon és a pesti homokon egyaránt, a kajszii gyenge közepes, a körte és az alma jó közepes, a szilva gyenge termést ígér. gyengén fizet a meggy, s a cseresznye is csak valamivel sikerült jobban, a bogyósok általában jó termést adnak, a szórványos fagykár és homokverés ellenére a szőlők fűrthozama és fejlődése kielégítő, a legkorábban érő csabagyöngye előreláthatólag már július második felében, a saszla, a szőlőskertek királynéja, a hamburgi muskotály és a mézesfehér pedig augusztusban, illetve szeptember elején kerül piacra. /mti/

bb. 2. a móríc zsigmond-sorozat sikere - a második kötet októberben, a harmadik karácsonykor jelenik meg

i v/gk/gy/sr

1962. július 6.

az ünnepi könyvhét „terített asztalára”, tette le szép ajándékul a magyar helikon könyvkiadó a móríc zsigmond-sorozat első kötetét. a teljes sorozat - hozzávetőlegesen 10 000 oldalon és 10 000 példányban lát napvilágot. a könyvbarátok érdeklődéssel fogadták, és sokan vásárolták az első kötetet, amelyben hét regény - sárarany, harmatos rózsá, a galamb papné, árvalányok, az isten hátamögött, kerek ferkó, nem élhetek muzsikaszó nélkül - jelent meg. a kötet - izléses, szép kivitelben, bibliofil papíron - megnyerte a szép könyvek barátainak tetszését és bizonyára örömmel fogadják a hirt: nyomdában van már a második kötet is - a jószerencsét, a fáklya, a légy jó mindhalálig, a házasságkötés és a kis vereshaju című regényeket tartalmazza -, amely októberben kerül a könyvesboltokba.

/folyt. köv./

HR